

# Paradigmenwechsel in der Erschließung



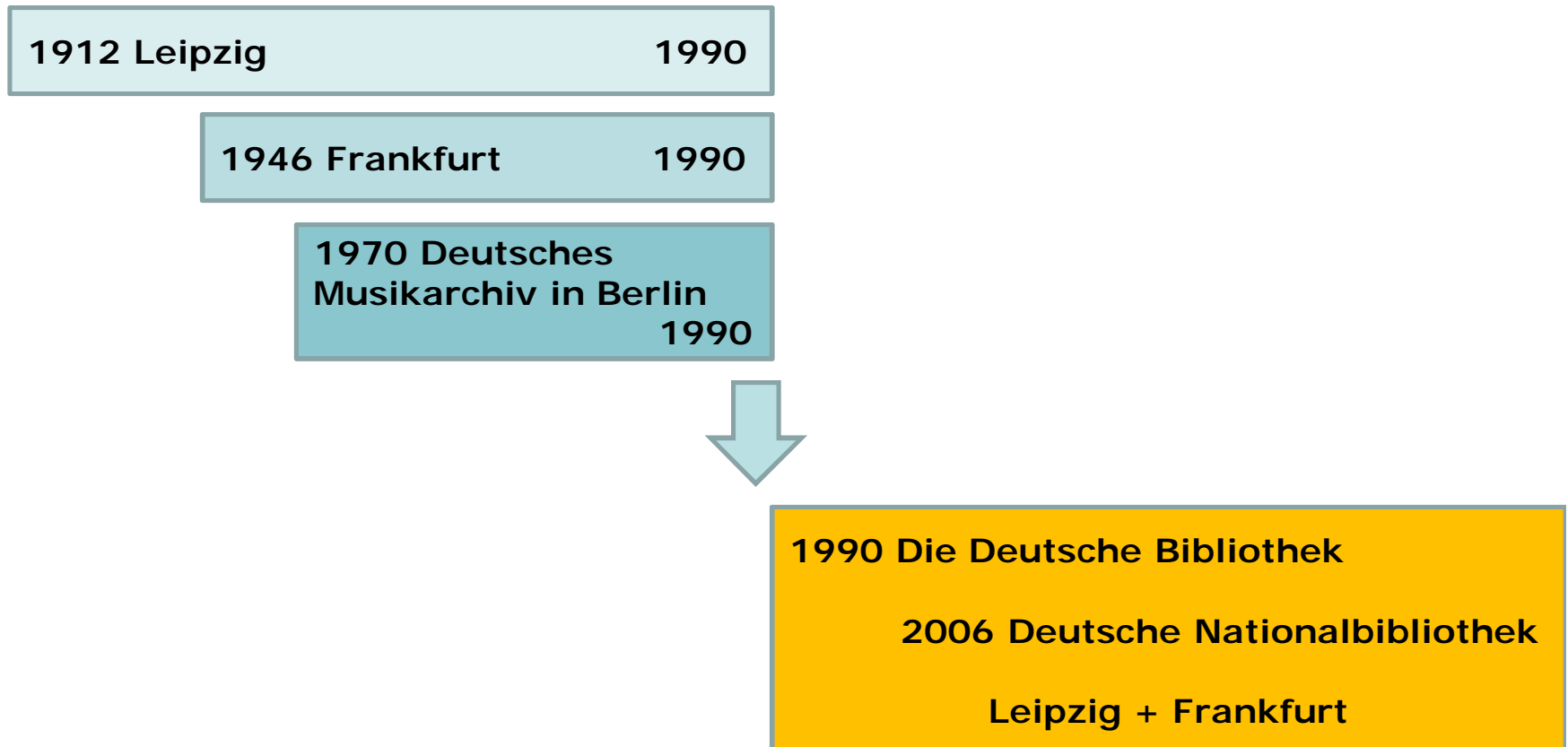
- Umstieg auf ein internationales Regelwerk
- Stand des Projekts
- FRBR
- Aufbau der RDA
- Toolkit





# DEUTSCHE NATIONAL BIBLIOTHEK

# Deutsche Nationalbibliothek

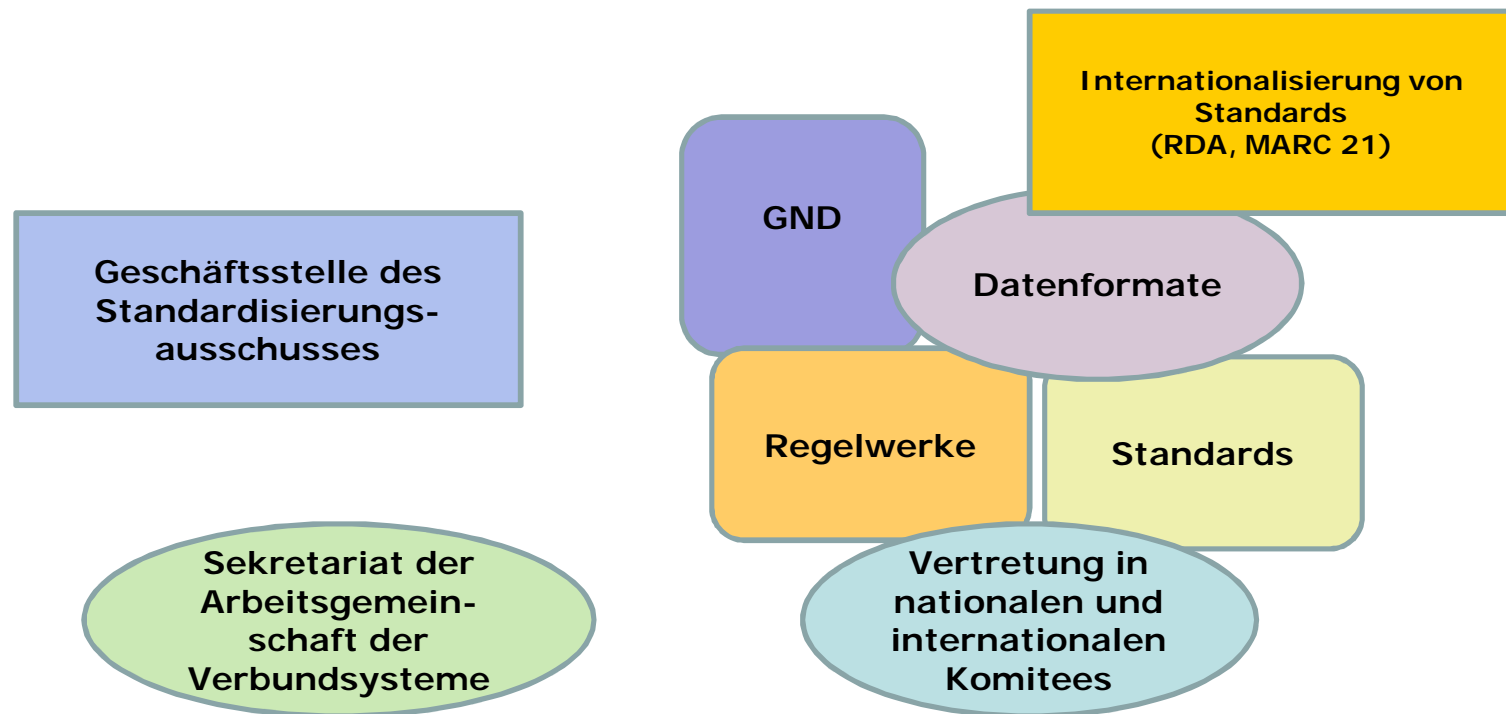


# Sammlung

- alle deutschen und deutschsprachigen Publikationen ab 1913
- im Ausland erscheinende Germanica und Übersetzungen deutschsprachiger Werke
- die zwischen 1933 und 1945 erschienenen Werke deutschsprachiger Emigranten



# Arbeitsstelle für Standardisierung



# Internationalisierung der deutschen Standards

2001

**Entscheidung** für die Umstellung von deutschsprachigen auf internationale Standards und Formate

2004

**MARC 21 als Austauschformat** für alle Bibliotheken im deutschen Sprachraum, einheitliche Formate für Normdaten, Beteiligung in der Entwicklung der RDA, Integration von Regelwerken für Spezialressourcen, Deutsch als Arbeitssprache

2009

Start der **Übersetzung** der RDA ins Deutsche

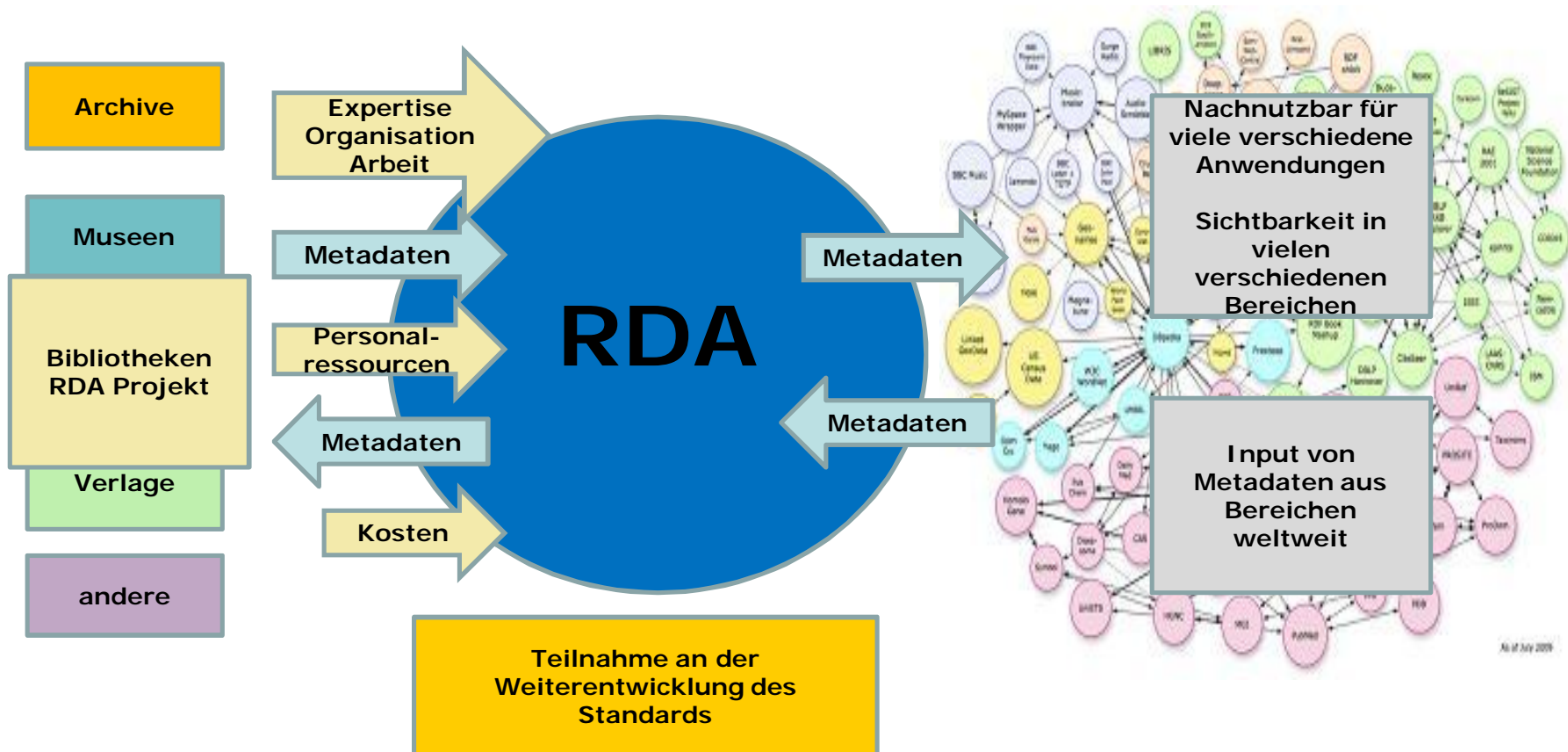
2012

**Entscheidung** für die Implementierung des internationalen Standards RDA – Vereinbarung von konkreten Arbeitsschritten für ein Implementierungsprojekt





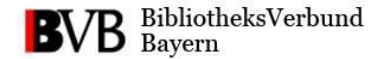
# Ein internationaler Standard als Verknüpfungspunkt



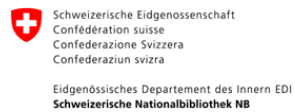


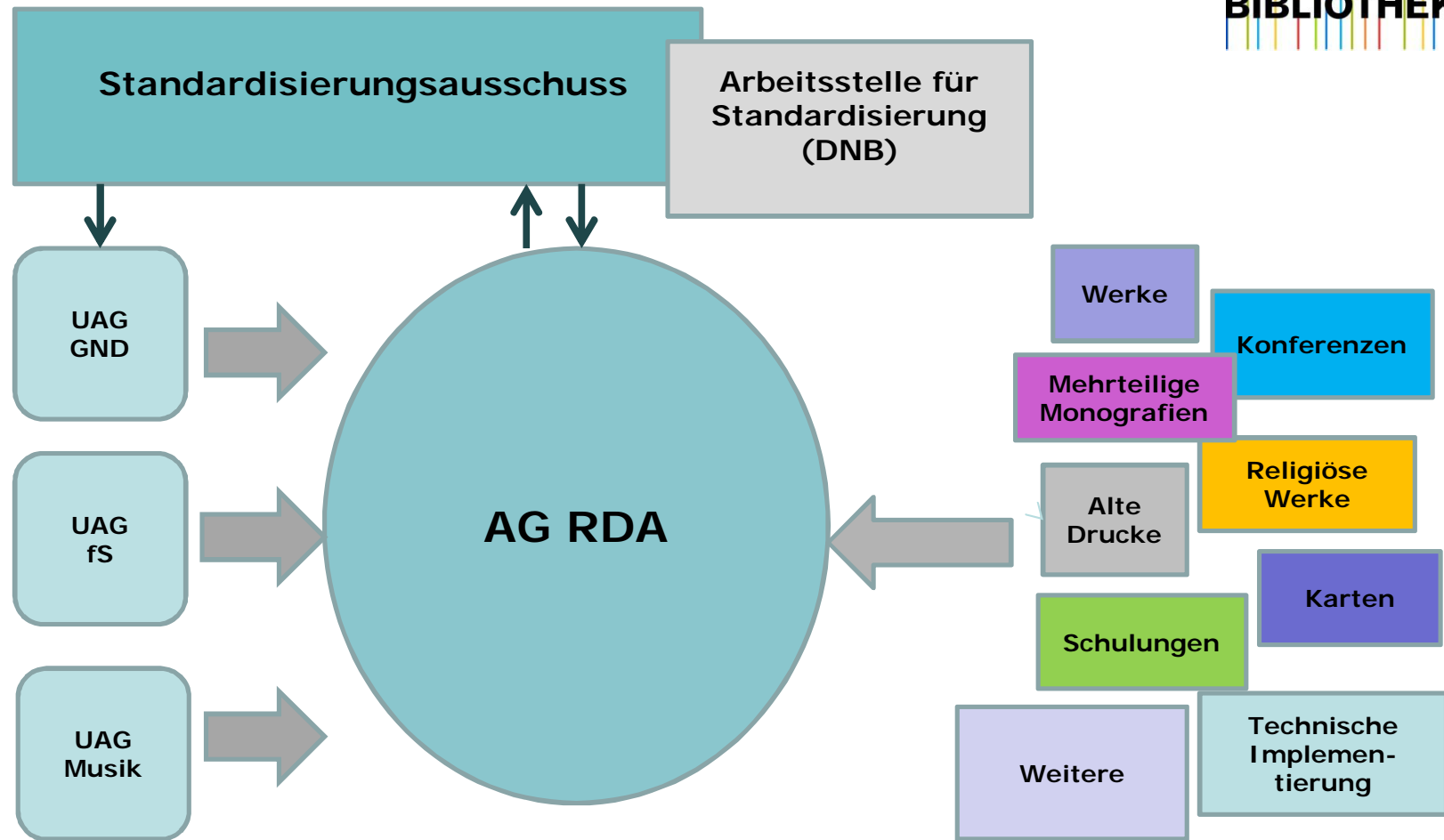
# Das RDA-Projekt im deutschsprachigen Raum



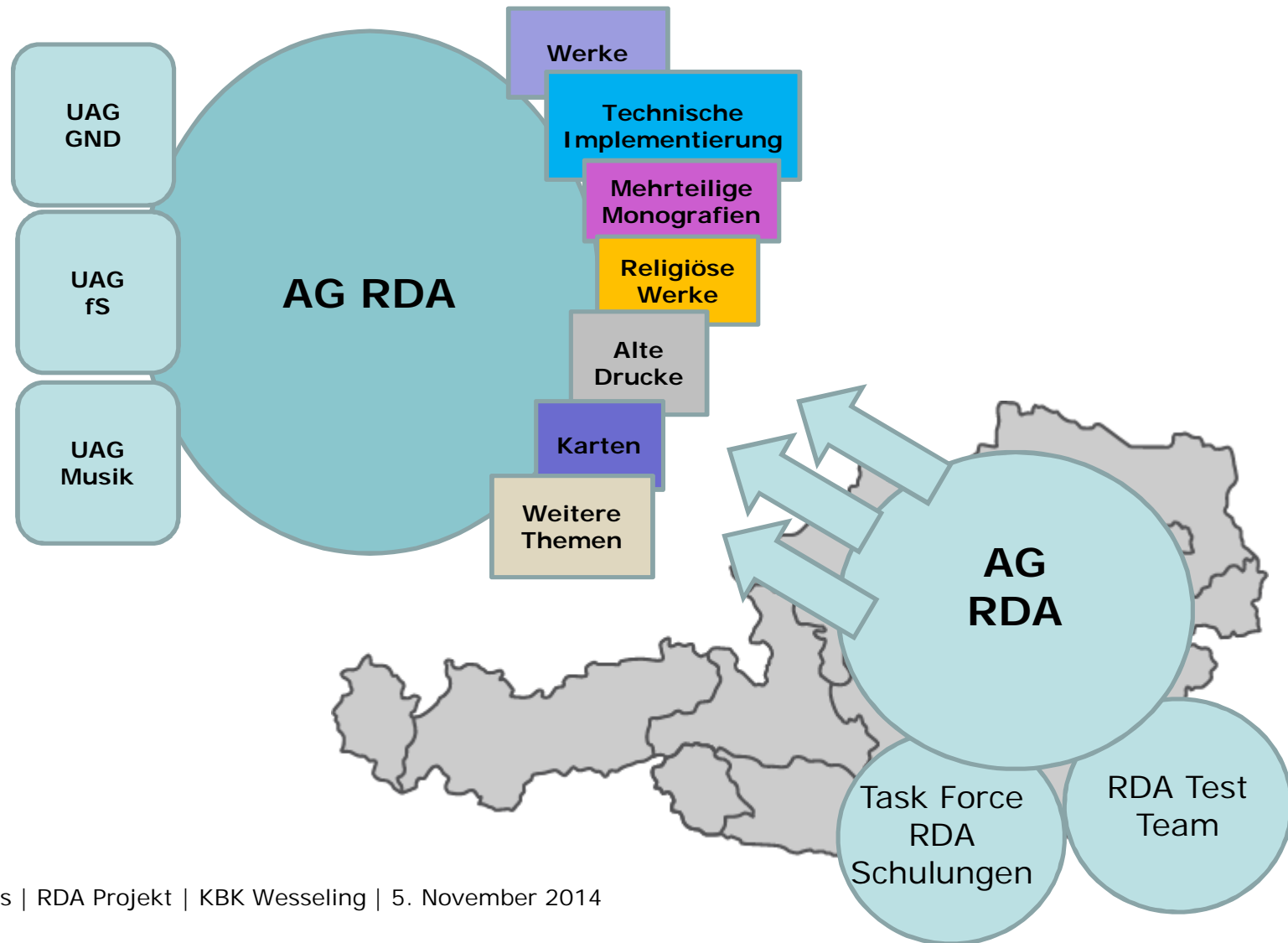


# Kooperatives Projekt in drei Ländern





# RDA in Österreich





Informationsverbund Deutschschweiz IDS

[www.informationsverbund.ch](http://www.informationsverbund.ch)

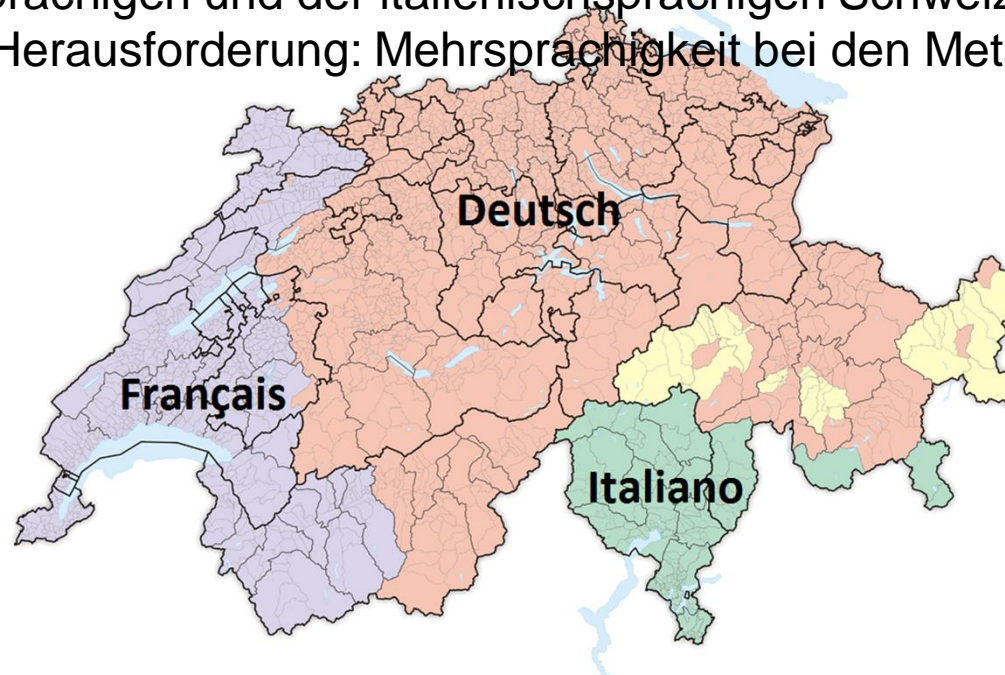


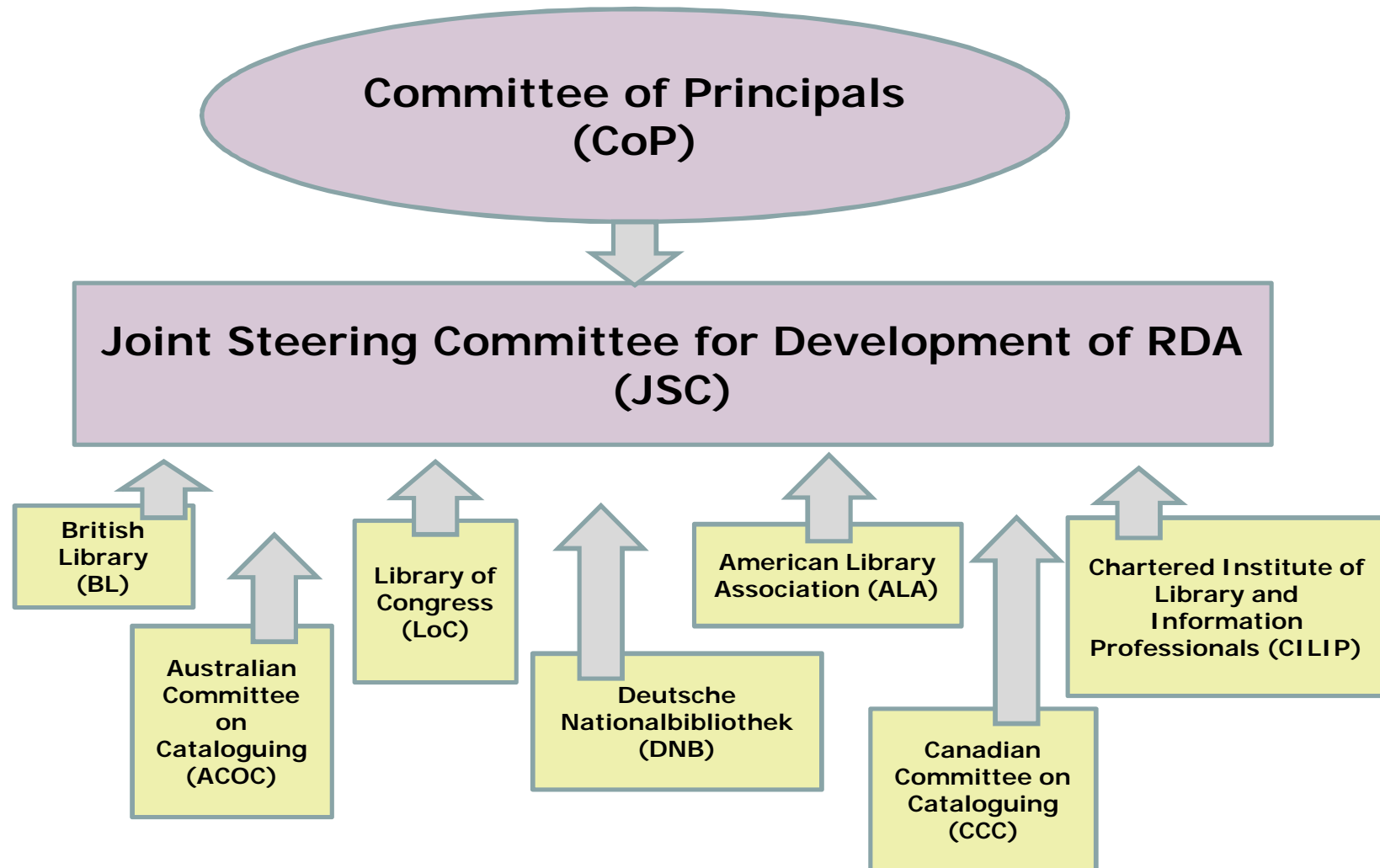
Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI  
Bundesamt für Kultur BAK  
**Schweizerische Nationalbibliothek NB**

# Schweizerische Nationalbibliothek und Informationsverbund Deutschschweiz IDS

- Zusammenarbeit mit den deutschen und österreichischen Bibliotheken im Standardisierungsausschuss
- Zusammenarbeit mit den schweizerischen Bibliotheken in den Gebieten der französischsprachigen und der italienischsprachigen Schweiz
- Besondere Herausforderung: Mehrsprachigkeit bei den Metadaten und in den Katalogen





# RDA für Museen und Archive



Input von  
Expertise

Teilnahme an der  
internationalen  
Weiterentwicklung  
des Standards

**AG RDA**  
nur wenig Expertise in Bezug  
auf Spezialsammlungen

**RDA**

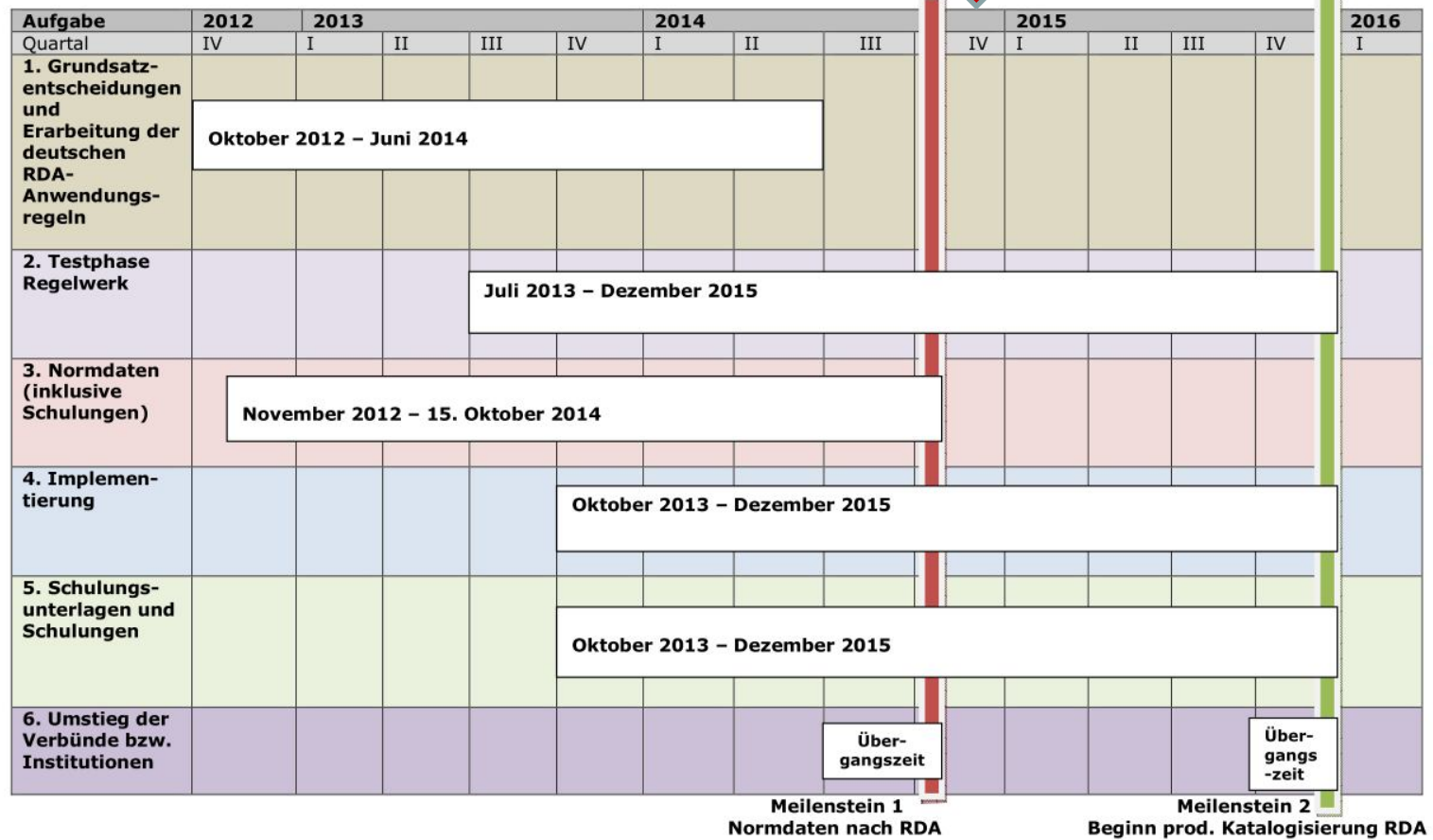
anwendbar für alle Arten von Medien  
und Inhalten



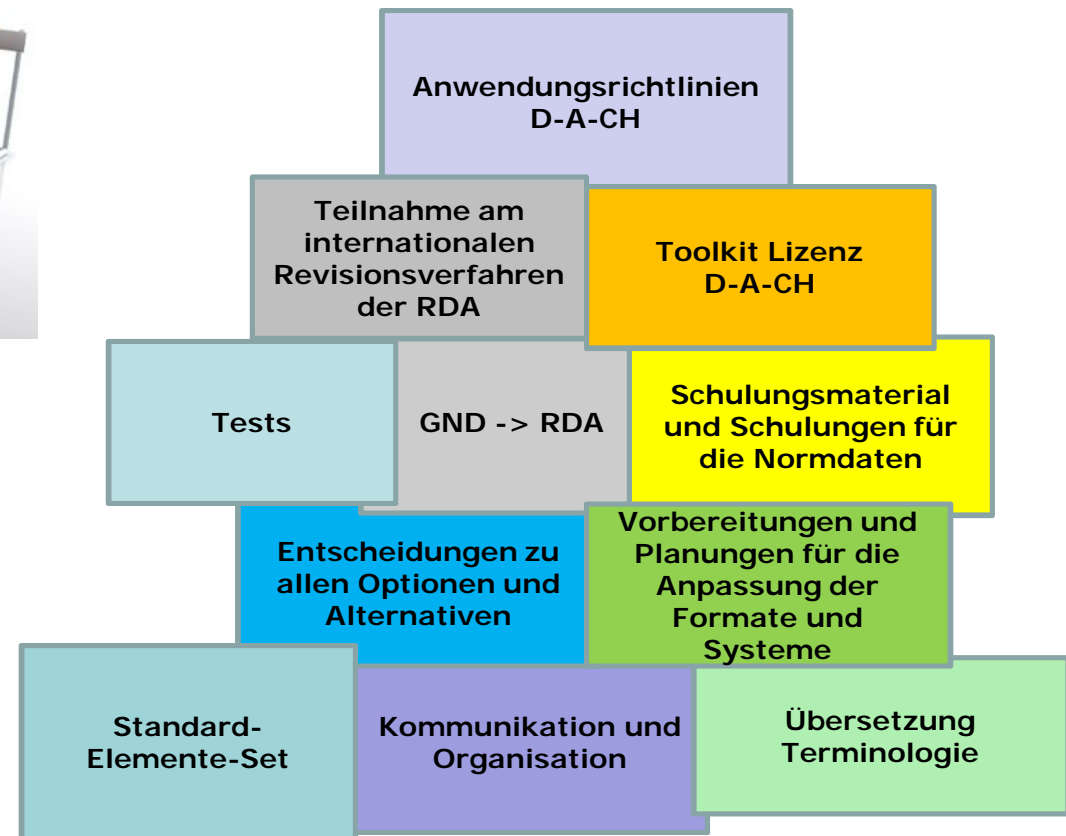
# Zeitplan

Februar 2014

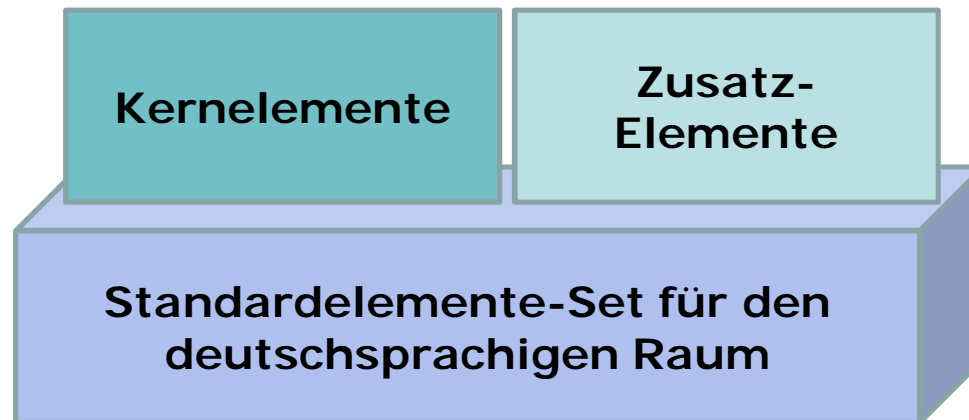
## Gemeinsamer Zeitplan der AG RDA zum Umstieg



# Was wurde bislang erreicht?



# Standardelemente-Set für den deutschsprachigen Raum



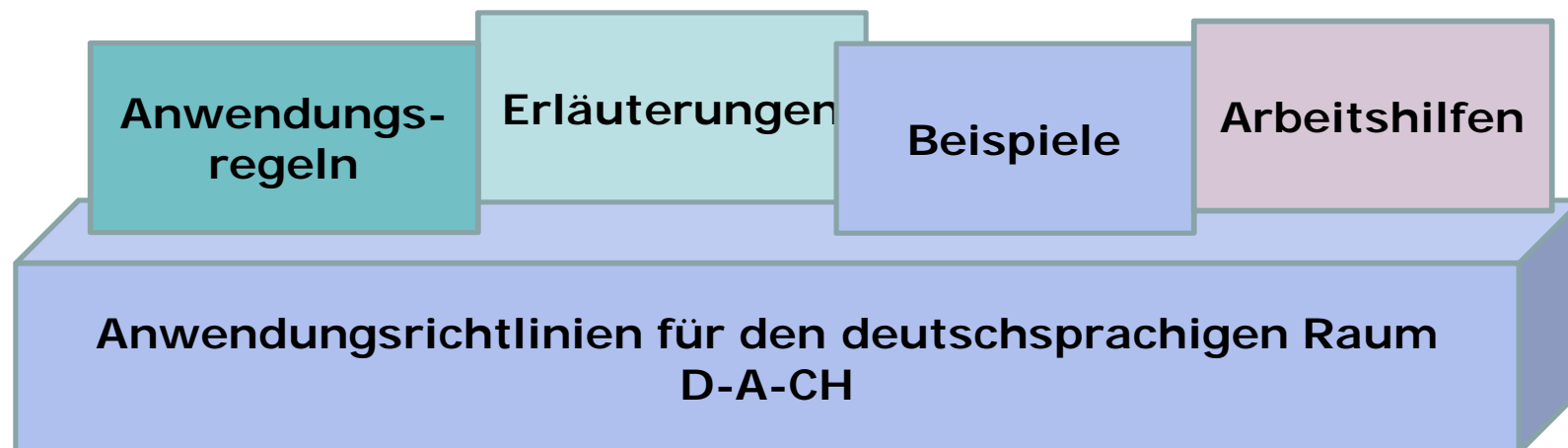
# Standardelemente-Set

## Legende:

* = Core
** = core if
+ = Zusatzelement
++ = Zusatzelement, nur unter bestimmten Bedingungen

RDA-Nr.	Element	englisch	deutsch	Anmerkung
2.3.2	*	Title proper	Haupttitel	
2.3.3	++	Parallel title proper	Paralleltitel	Im durch die Anwendungsregel festgelegten Umfang
2.3.4	+	Other title information	Titelzusatz	
2.3.6	++	Variant title	Abweichender Titel	Nur für fortlaufende Sammelwerke
2.3.7	+	Earlier title proper	Früherer Haupttitel	In Abstimmung
2.3.8	+	Later title proper	Späterer Haupttitel	In Abstimmung
2.4.2	*	Statement of responsibility relating to title proper	Verantwortlichkeitsangabe, die sich auf den Haupttitel bezieht	
2.5.2	*	Designation of edition	Ausgabebezeichnung	
2.5.6	*	Designation of a named revision of an edition	Ausgabebezeichnung einer näher erläuterten Überarbeitung	
2.6.2	*	Numeric and/or alphabetic designation of first issue or part of sequence	Alphanumerische Bezeichnung der ersten Ausgabe oder des ersten Teils einer Folge	
2.6.3	*	Chronological designation of first issue or part of sequence	Chronologische Bezeichnung der ersten Ausgabe oder des ersten Teils einer Folge	
2.6.4	*	Numeric ... of last issue or part of sequence	Alphanumerische Bezeichnung der letzten Ausgabe oder des letzten Teils einer Folge	
2.6.5	*	Chronological ... of last issue or part of sequence	Chronologische Bezeichnung der letzten Ausgabe oder des letzten Teils einer Folge (für die letzte oder einzige Folge)	
2.7.6	**	Date of production	Entstehungsdatum	
2.8.2	*	Place of publication	Erscheinungsort	

# Anwendungsrichtlinien D-A-CH



# D-A-CH im RDA Toolkit

The screenshot shows the RDA Toolkit interface. The top navigation bar includes links to various services like News, heise, Above the Fold, GSB, Intranet, TelefonClient, TelefonMailbox, ZEUS, Moodle, LEO, Linguee, DNB-Wiki, OMR, RDA Toolkit, Smarts, LoC-RDA, LoC-BIBFRAME, Bibliothekartag, rda-I, Test-RDA-Toolkit, and DNB Twitter. The main header features the RDA Toolkit logo and the text 'RESOURCE DESCRIPTION & ACCESS' and 'Deutschen Nationalbibliothek- Kontrolle'. A search bar is visible with fields for 'RDA-Schnellsuche', 'Profilname', and 'Passwort'. The left sidebar contains a navigation menu with categories like 'WERKZEUGE' and 'RESSOURCEN', and a list of sections including 'Abschnitt 1: Erfassen der Merkmale von Manifestationen und Exemplaren' and '3.2 Medientyp'. The main content area displays the '3.2 Medientyp' section, which is highlighted with a 'D-A-CH' tag. Below this, the '3.2.1 Grundregeln zum Erfassen des Medientyps' section is shown, with sub-sections '3.2.1.1 Geltungsbereich', '3.2.1.2 Informationsquellen', and '3.2.1.3 Erfassen des Medientyps'. The '3.2.1.3 Erfassen des Medientyps' section includes an 'Alternative' section with 'NLA PS' and 'D-A-CH' tags, and a table reference 'TABELLE 3.1' with the text 'audio'. A blue callout box at the bottom right of the screenshot contains the text: 'Medien, die zur Speicherung von aufgenommenem Ton verwendet werden, und die mit Wiedergabegeräten wie z. B. Plattenspieler, Audiokassetten-Abspielgerät, CD-Player oder MP3-Player abgespielt werden. Dazu gehören sowohl Medien für die Speicherung von digital kodiertem als auch von analogem Ton.'



# D-A-CH – im RDA Toolkit



The screenshot shows the RDA Toolkit interface. The left sidebar contains a navigation menu with categories like AACR2, ACR2, and various RDA rules (RDA 0-27, RDA A, RDA B). The main content area is titled 'D-A-CH AWR' and 'Anwendungsrichtlinien für den deutschsprachigen Raum zu Kapitel 2: Identifizieren von Manifestationen und Exemplaren'. Below this, it specifies '2.1 RDA' and 'GRUNDLAGE FÜR DIE IDENTIFIZIERUNG EINER RESSOURCE'. The 'Anwendungsregel:' section includes a 'Geltungsbereich:' paragraph, a 'Eigene Beschreibung' section with a list of criteria, and an 'EXAMPLE' box. The 'EXAMPLE' box contains text about a preface or afterword referring to a revised edition.

RDA WERKZEUGE RESSOURCEN Lädt...

Deutschen Nationalbibliothek- Kontrolle

RDA-Schnellsuche Profname Passwort

**D-A-CH AWR**

Anwendungsrichtlinien für den deutschsprachigen Raum zu Kapitel 2: Identifizieren von Manifestationen und Exemplaren

2.1 RDA

## GRUNDLAGE FÜR DIE IDENTIFIZIERUNG EINER RESSOURCE

**Anwendungsregel:**

**Geltungsbereich:**

Anhand der folgenden Kriterien entscheiden Sie, ob Sie für die zu katalogisierende Ressource eine eigene Beschreibung anlegen (d. h. es liegt eine eigene Ausgabe vor) oder ob Sie eine Beschreibung für mehrere Drucke nutzen (d. h. es liegt ein Nachdruck vor).

Für eine tabellarische Übersicht der im Folgenden dargestellten Kriterien vgl. LINK.

Die Kriterien beziehen sich nur auf gedruckte monografische Materialien (ein- oder mehrteilig). Sie sind für moderne Publikationen gedacht, nicht für Alte Drucke.

Bibliotheken mit besonderen Bedürfnissen beim Nachweis ganz spezifischer Nachdrucke (insbesondere die Nationalbibliotheken und die regionalen Pflichtexemplarbibliotheken) können von den im Folgenden dargestellten Regeln abweichen (s. dazu auch [2.5.6.3 RDA](#)).

**Eigene Beschreibung**

Erstellen Sie eine eigene Beschreibung, wenn eines der folgenden Kriterien erfüllt ist:

- 1) **In der Ressource gibt es einen expliziten Hinweis auf eine neue Expression**  
Erstellen Sie eine eigene Beschreibung, wenn aus der Ressource explizit hervorgeht, dass es sich um eine veränderte (z. B. korrigierte oder erweiterte) Ausgabe, d. h. eine andere Expression, handelt.

**EXAMPLE**

Ein Vor- oder Nachwort bezieht sich ausdrücklich auf den vorliegenden Nachdruck.

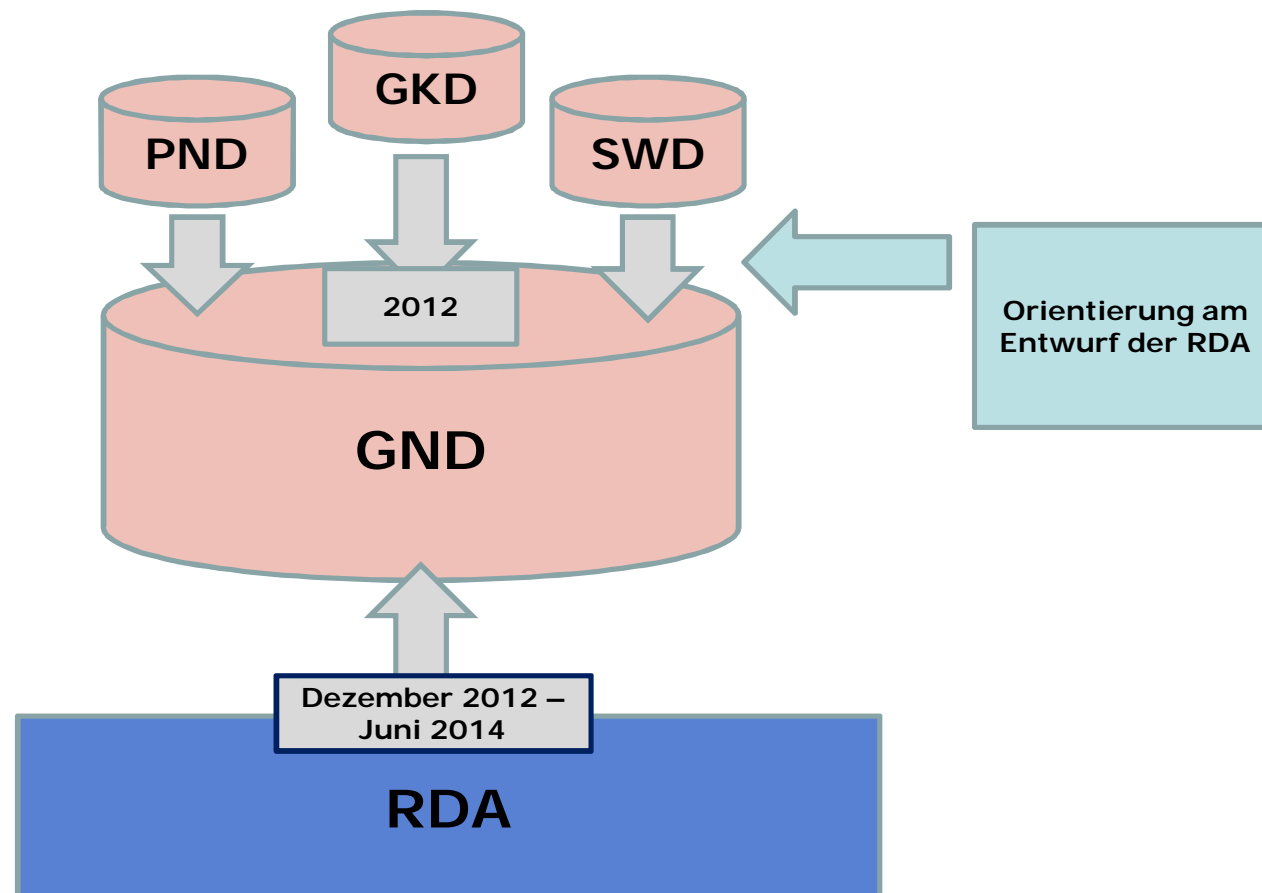
Es liegt ein Hinweis auf einen veränderten Druck vor (Signalwörter wie „revised“, „überarbeitet“, „korrigiert“, „verbessert“, „revue“ usw.). Solche Angaben werden dann auch als Ausgabebezeichnung bzw. als Ausgabebezeichnung einer näher erläuterten Überarbeitung erfasst (z. B. „1. Auflage, 1., korrigierter Nachdruck“, „Corrected 2nd printing“, „Nouveau tirage revu et complété“).

- 2) **Es gibt Unterschiede in der bibliografischen Beschreibung, d. h. es liegt eine andere Manifestation vor**  
Erstellen Sie eine eigene Beschreibung, wenn die bibliografische Beschreibung der zu katalogisierenden Ressource in einem oder mehreren der

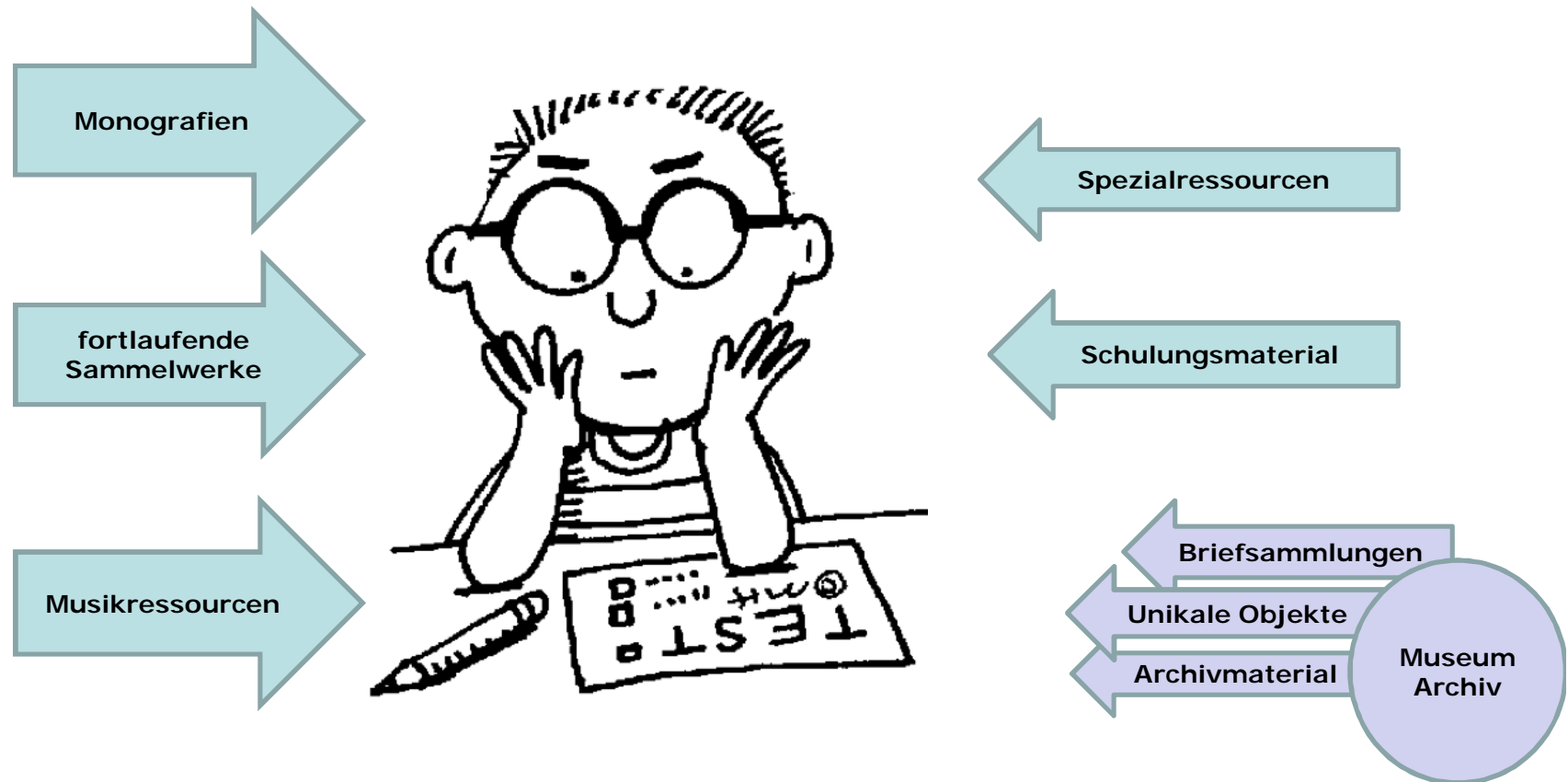
Über uns | Hilfe | Feedback



# GND und RDA



# RDA-Testsystem in der DNB



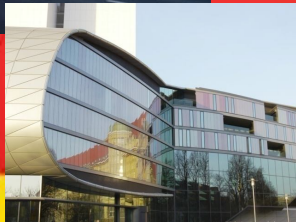
## RDA Test – minimal level

0500· Aa¶  
 0501· \$aText\$btxt\$2rdacontent¶  
 0502· \$aohne·Hilfsmittel· zu·benutzen\$bn\$2rdamedia¶  
 0503· \$aBand\$bnc\$2rdacarrier¶  
 0599· 14-05-08· :· b¶  
 0600· ra;sf¶  
 0701· /x/#2¶  
 1100· 2012¶  
 1500· /1ger¶  
 1700· /1XA-DE-HE¶  
 2000· 978-3-8379-2092-5\*· :·EUR·29.90· (DE),·EUR·30.80· (AT),·sfr·41.90· (freier·Pr.)¶  
 2000· 3-8379-2092-5\*¶  
 2240· DNB:1035237563¶  
 3001· !13159494X!Haas,· Eberhard·Th.· [Herausgeber]¶  
 4000· 100·Jahre·Totem·und·Tabu· :·Freud·und·die·Fundamente·der·Kultur· /·Eberhard·Th.·Haas· (Hg.)¶  
 4020· #or#Originalausgabe¶  
 4030· Gießen· :·Psychosozial-Verlag· \*\*\*5104246¶  
 4060· 299·Seiten¶  
 4190· Bibliothek· der·Psychoanalyse¶  
 4700· |ERW|NN¶  
 4700· |FE·RDA-Test·0.3·--Standardelemente-Set|¶

# RDA Test – full level

0500·Aa¶  
 0501·\$aText\$btxt\$2rdacontent¶  
 0502·\$aohne·Hilfsmittel·zu·benutzen\$bn\$2rdamedia¶  
 0503·\$aBand\$bnc\$2rdacarrier¶  
 0599·14-03-06:::b¶  
 0600·ra:sf¶  
 0701·/x/#1¶  
 1100·2012¶  
 1500·/1ger¶  
 1700·/1XA-DE-HE¶  
 2000·978-3-8379-2092-5\*·::EUR·29.90·(DE),·EUR·30.80·(AT),·sfr·41.90·(freier·Pr.)¶  
 2000·3-8379-2092-5\*¶  
 2240·DNB:1035236532¶  
 3001·!123750571!Spillius,·Elizabeth·Bott·[Verfasser]¶  
 3001·!13405847X!Brunotte,·Ulrike·[Verfasser]¶  
 3001·!116450959!Elkisch,·Paula·[Verfasser]¶  
 3001·!108115240!Fox,·Robin·[Verfasser]¶  
 3001·!118539507!Girard,·René·[Verfasser]¶  
 3001·!13159494X!Haas,·Eberhard·Th·[Verfasser]·[Herausgeber]¶  
 3001·!119438445!Kroeber,·Alfred·L·[Verfasser]¶  
 3001·!108862240!Levitt,·Cyril·[Verfasser]¶  
 3001·!118579789!Mead,·Margaret·[Verfasser]¶  
 3001·!128418605!Palaver,·Wolfgang·[Verfasser]¶  
 3001·!11416259X!Steiner,·Uwe·C·[Verfasser]¶  
 3001·!104948736!Will,·Herbert·[Verfasser]¶  
 3210·100·Jahre·Totem·und·Tabu¶  
 3260·Hundert·Jahre·Totem·und·Tabu¶  
 4000·100·Jahre·Totem·und·Tabu·:·Freud·und·die·Fundamente·der·Kultur·/·Eberhard·Th·Haas·(Hg.)·;·mit·Beiträgen·von·Elizabeth·Bott·Spillius,·Ulrike·Brunotte,·Paula·Elkisch,·Robin·Fox,·René·Girard,·Eberhard·Th·Haas,·Alfred·L·Kroeber,·Cyril·Levitt,·Margaret·Mead,·Wolfgang·Palaver,·Uwe·C·Steiner·und·Herbert·Will¶  
 4020·#or#Originalausgabe¶  
 4030·Gießen·:·Psychosozial·Verlag·\*\*\*\*5104246¶  
 4060·299·Seiten¶  
 4062·21·cm¶  
 4190·Bibliothek·der·Psychoanalyse¶  
 4201·Literaturangaben¶  
 4700·|ERW|INN¶

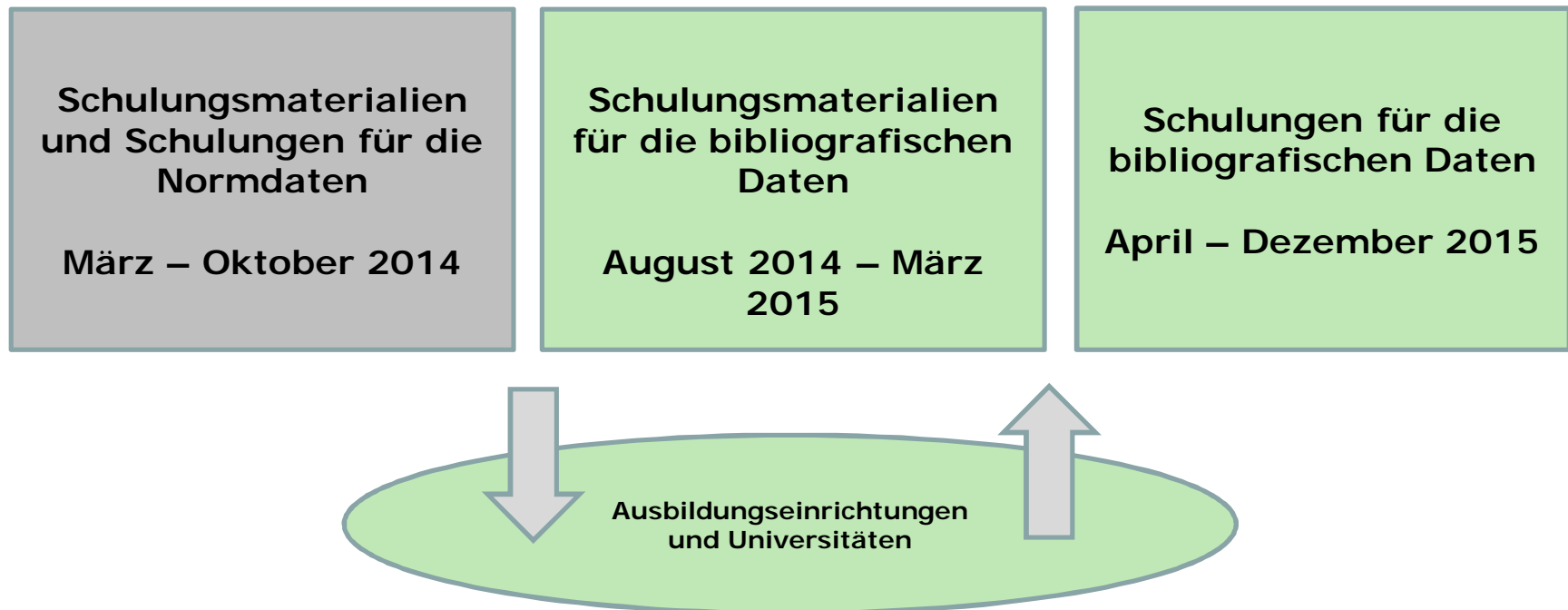
# Katalogisierungslevel



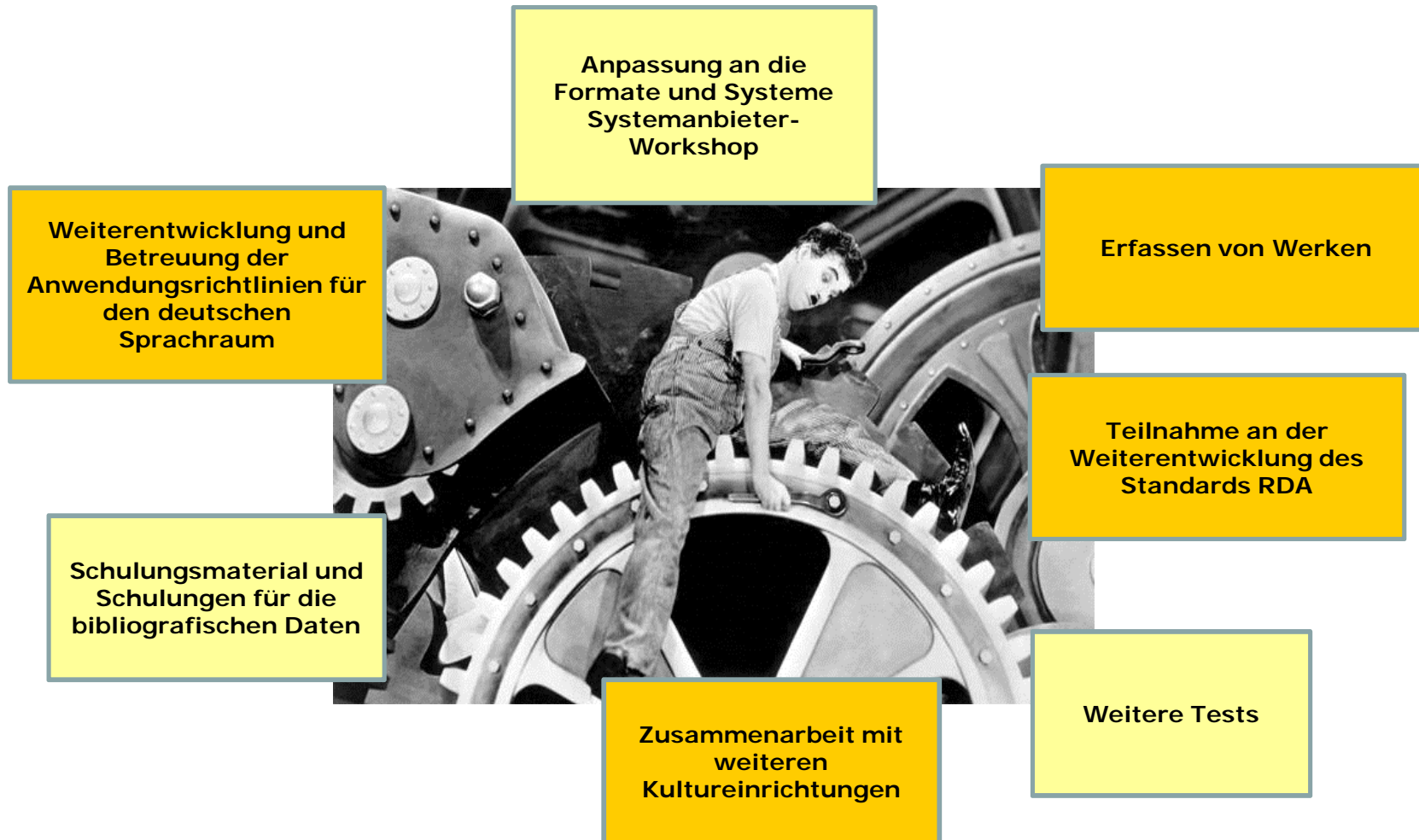
**Arbeitsgruppe**  
*Nationalbibliothekarisches*  
*Katalogisierungslevel*

# RDA-Schulungen

## Zeitplan für alle Projektpartner

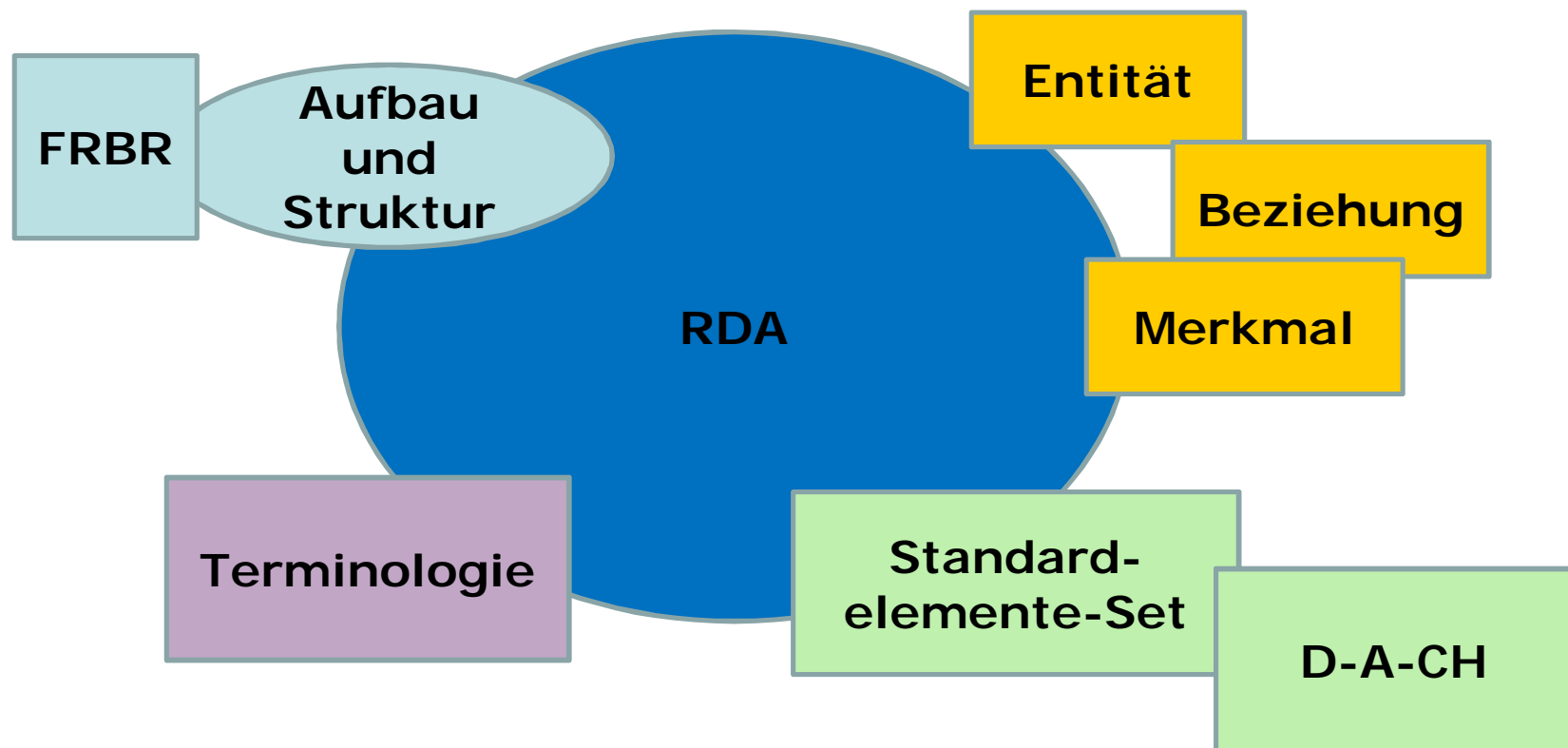


# Was bleibt zu tun?





## Was ist wichtig zu wissen?



# Functional Requirements for Bibliographic Records (FRBR)

## **Benutzeranforderungen:**

Finden, Identifizieren, Auswählen und Zugang erhalten

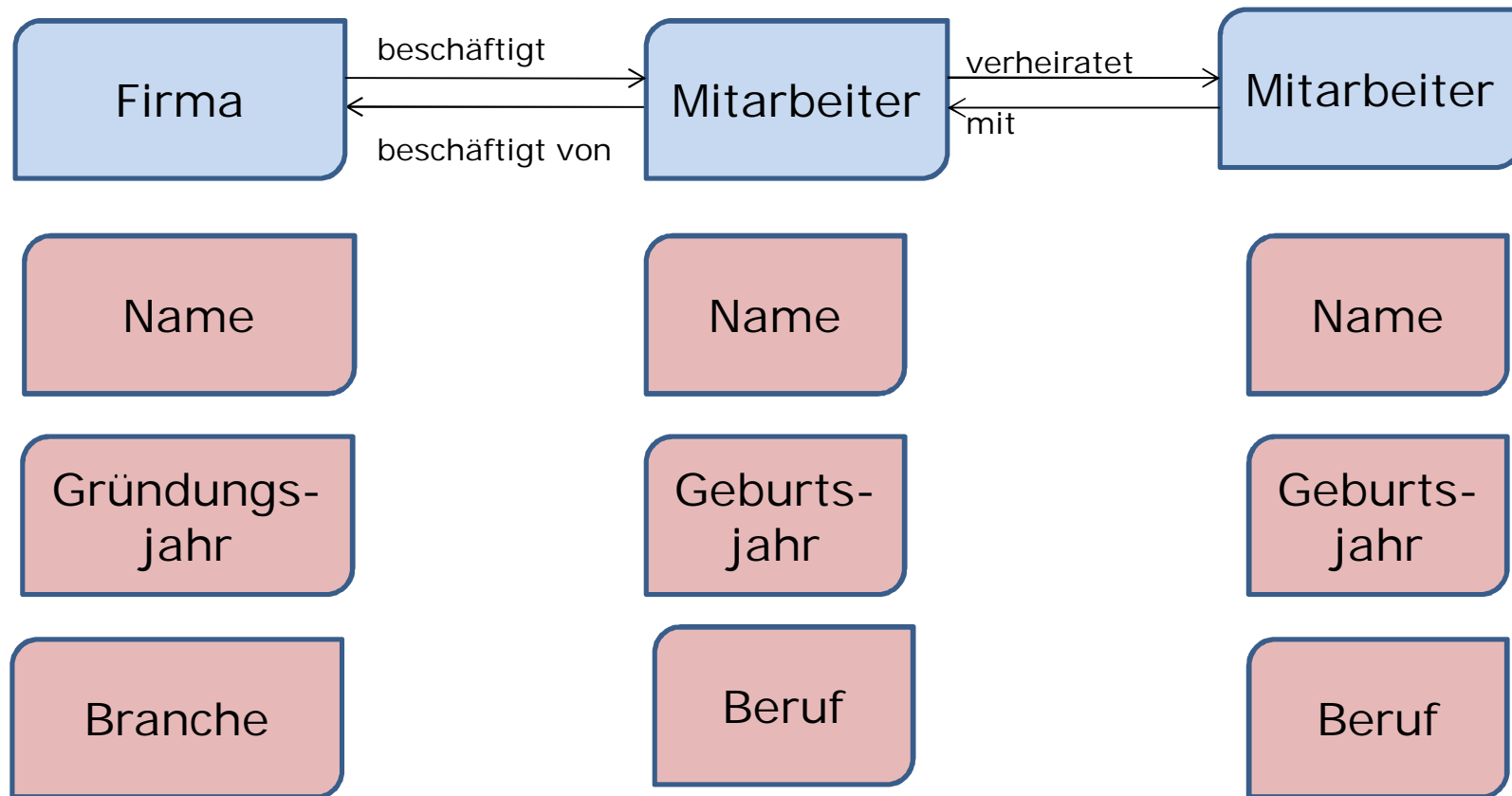
## **Entität:**

ein eindeutig zu bestimmendes Objekt, das durch bestimmte Merkmale (Attribute) charakterisiert wird

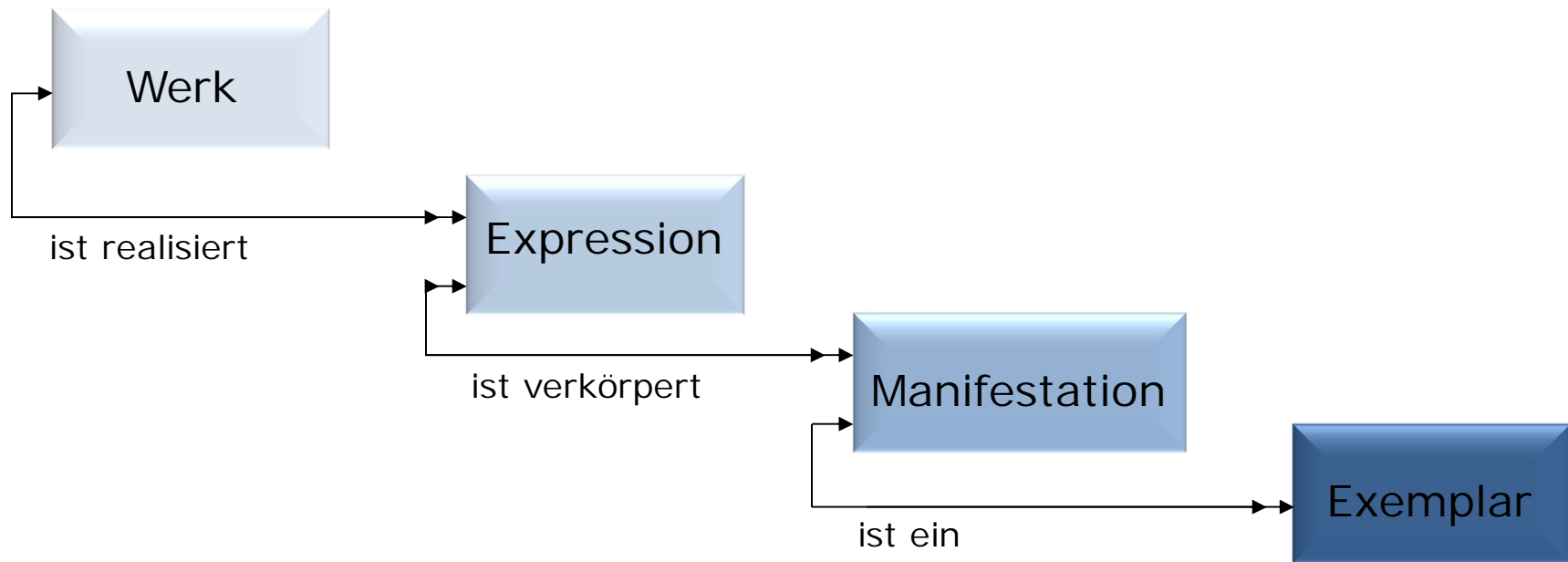
## **Beziehung (Relation):**

Verbindung zwischen zwei oder mehreren Entitäten

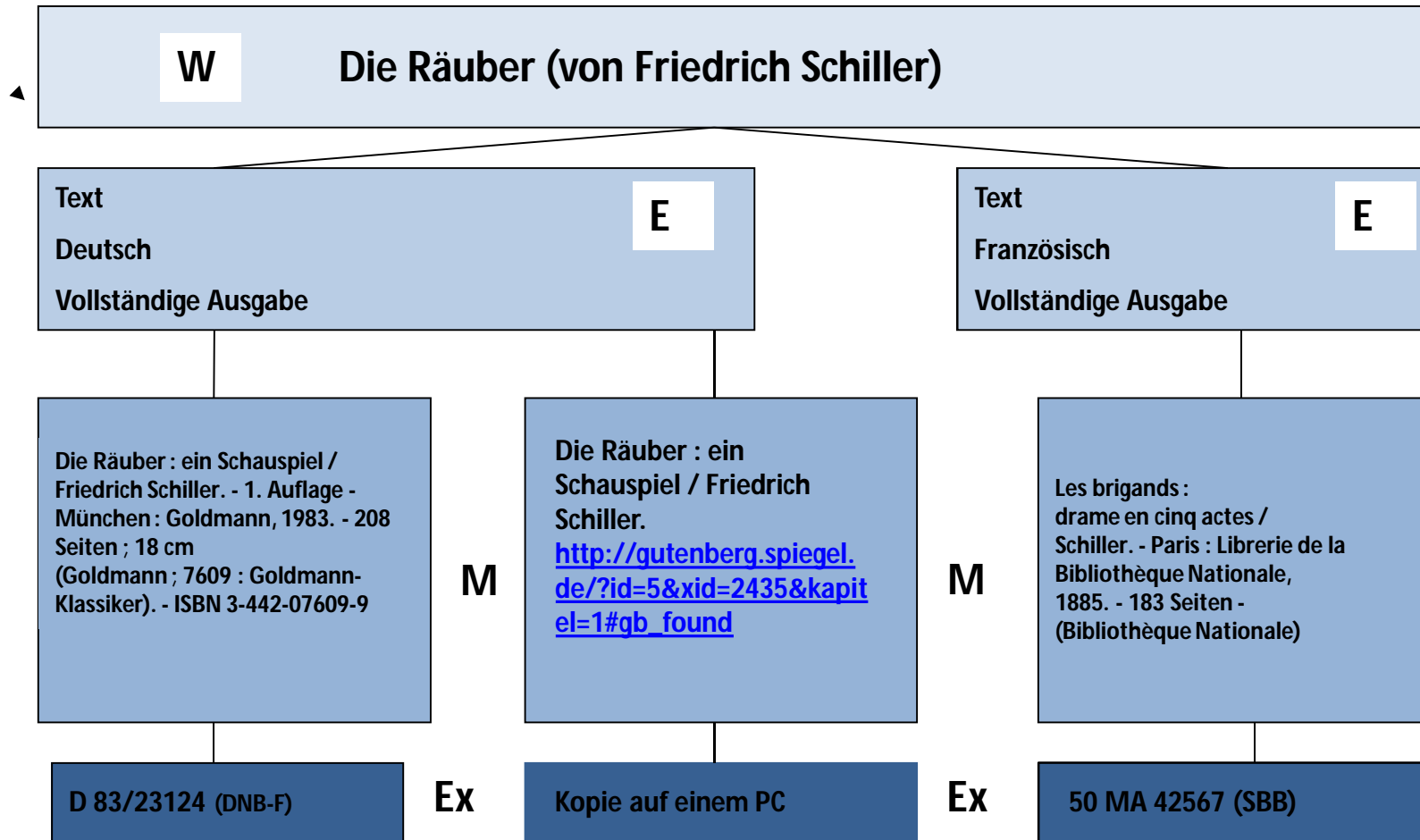
# Entitäten/Merkmale/Beziehungen



# FRBR-Entitäten der Gruppe 1



# FRBR-Beispiel



## RDA Toolkit

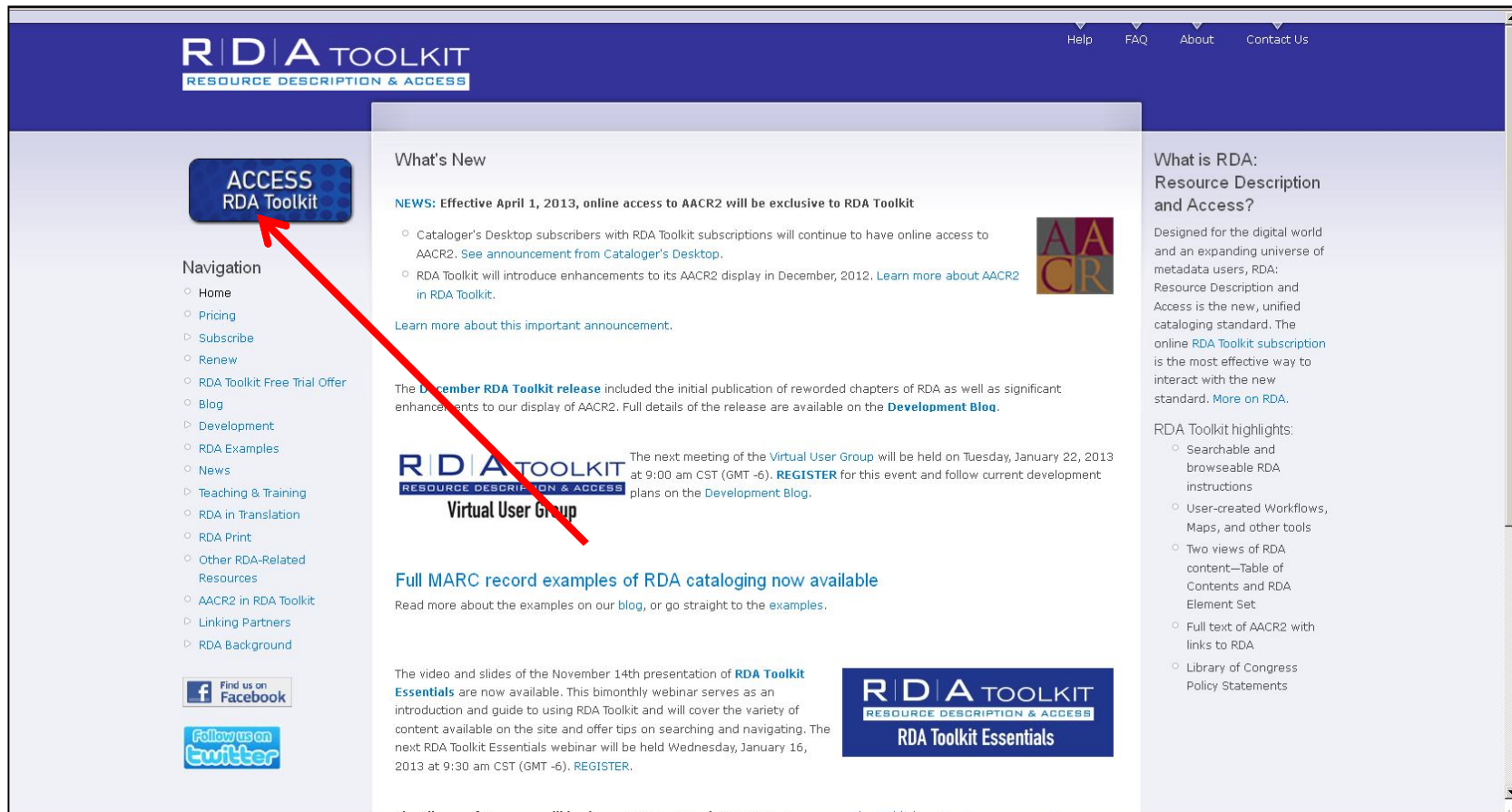
- Vereinbarung mit ALA Publishing über eine Konsortiallizenz für alle beteiligten Partner in der Deutschland, Österreich und der Schweiz
- Organisation bei der DNB
- Finanzierung durch die Bibliotheksverbände, die Deutsche und die Schweizerische Nationalbibliothek und die ekz
- Laufzeit ein Jahr
- 400 gleichzeitige Zugriffe

# Übersetzung

- November 2012: erste Veröffentlichung der deutschen Übersetzung auf der Website der DNB für ein Jahr
  - Mai 2013: deutscher RDA-Text und deutsche Oberfläche im RDA Toolkit
  - August 2014: Release des RDA Toolkits mit dem Update der deutschen Übersetzung und den Anwendungsrichtlinien für den deutschen Sprachraum D-A-CH
- Die jeweilige aktuelle deutsche Übersetzung im RDA Toolkit ist die Arbeitsgrundlage für die tägliche Arbeit in den Bibliotheken und katalogisierenden Institutionen.
- Für alle Arbeiten am Standard ist die englische Version relevant.



# RDA Toolkit



<http://www.rdatoolkit.org/>

<http://access.rdatoolkit.org/>

**RDA TOOLKIT**  
RESOURCE DESCRIPTION & ACCESS

Deutsche Nationalbibliothek - German National Library

RDA WERKZEUGE RESSOURCEN

RDA-Schnellsuche

**- RDA [DE]**

- + [Rückport zur deutschen Übersetzung der RDA](#)
- + [RDA-Inhaltsverzeichnis](#)
- + **0: Erweiterung**
- **Abschnitt 1: Erfassen der Merkmale von Manifestationen und Exemplaren**
  - + **1: Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Manifestationen und Exemplaren**
  - + **2: Identifizierung von Manifestationen und Exemplaren**
  - + **3: Beschreibung der Datenträger**
  - + **4: Bereitstellung von Erwerbungsdaten und Zugangsinformationen**
- **Abschnitt 2: Erfassen der Merkmale von Werken und Expressionen**
  - + **5: Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Werken und Expressionen**
  - + **6: Identifizierung von Werken und Expressionen**
  - + **7: Beschreibung des Inhalts**
- **Abschnitt 3: Erfassen der Merkmale von Personen, Familien und Körperschaften**
  - + **8: Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Personen, Familien und Körperschaften**
  - + **9: Identifizierung von Personen**
  - + **10: Identifizierung von Familien**
  - + **11: Identifizierung von Körperschaften**
- **Abschnitt 4: Erfassen der Merkmale eines Begriffs, eines Gegenstands, eines Ereignisses und eines Ortes**
  - + **12: Allgemeine Richtlinien zum Erfassen der Merkmale von Begriffen, Gegenständen, Ereignissen und Orten**
  - + **13: Identifizierung von Begriffen**
  - + **14: Identifizierung von Gegenständen**

Über uns | Hilfe | Feedback

**LEGEN SIE LOS MIT DEM RDA-TOOLKIT!**

**Es ist ganz einfach . . .**

**In Ihre Subskription einloggen**

Wenn der Name Ihrer Institution rechts oben in der Ecke des Fensters sichtbar ist, dann sind Sie bereits in Ihrer Subskription eingeloggt. Falls er nicht sichtbar ist, geben Sie die Nutzer-ID und das Passwort für Ihre Subskription in das Login-Fenster ein.

**Erstellen eines Benutzerprofils**

Als nächstes erstellen Sie ein Benutzerprofil, indem Sie auf den Button "Erstellen" klicken. Wenn Sie bereits ein Benutzerprofil haben, geben Sie den Profilnamen und das Passwort in das Login-Fenster ein. Einzelnutzer sind automatisch in ihrem Benutzerprofil eingeloggt, wenn sie sich in ihre Subskription einloggen.

**Browsen oder Suchen**

Klicken Sie im Tab RDA auf der linken Seite auf das Pluszeichen, um das RDA-Inhaltsverzeichnis aufzuklappen und darin zu browsen. Im Tab Tools können Sie sowohl im RDA-Elemente-Set als auch in den Workflows und Maps browsen. Für die Suche nur innerhalb der RDA verwenden Sie das Feld "RDA-Schnellsuche" oder verwenden Sie die Erweiterte Suche, um innerhalb der RDA und anderer Dokumente zu suchen.

**Benötigen Sie Hilfe?**

- Klicken Sie auf den "Hilfe"-Link unten links in der Ecke, um unsere Kurzanleitung anzuschauen.
- Anfrage an den Support
- Für einen Überblick über RDA: Resource Description and Access und das RDA-Toolkit—einschließlich darüber, wie man ein Benutzerprofil erstellt, wie man browsen und sucht, wie man Workflows und Mappings verwendet und wie Sie Ihre Kenntnisse in AACR2 und MARC wirkungsvoll als Einstieg in die Katalogisierung nach RDA einsetzen können —melden Sie sich für ein kostenloses RDA Toolkit Essentials-Webinar an oder schauen Sie sich ein Video der vergangenen Webinare an.

RDA TOOLKIT  
RESOURCE DESCRIPTION & ACCESS

Deutsche Nationalbibliothek - German National Library

RDA WERKZEUGE RESSOURCEN

[1] 2

# 1

## ALLGEMEINE RICHTLINIEN ZUM ERFASSEN DER MERKMALE VON MANIFESTATIONEN UND EXEMPLAREN

### 1.0 Geltungsbereich

Dieses Kapitel legt die funktionalen Ziele und Prinzipien dar, die den Richtlinien und Bestimmungen in den Kapiteln 2 [RDA-4](#) [RDA](#) zum Erfassen der Merkmale von Manifestationen und Exemplaren zugrunde liegen, und bestimmt die Kernelemente für die Beschreibung dieser Entitäten.

Das Kapitel stellt auch Richtlinien und Bestimmungen zur Übertragung, zum Erfassen von Zahlen und Datumsangaben und zur Formulierung von Anmerkungen bereit, die auf verschiedene Elemente in den Kapiteln 2 [RDA-4](#) [RDA](#) zutreffen.

### 1.1 Terminologie

#### 1.1.1 Erläuterung der wichtigsten Ausdrücke

Es gibt eine Reihe von Ausdrücken, die in diesem Kapitel und in den Kapiteln 2 [RDA-4](#) [RDA](#) verwendet werden, die bei ihrer Verwendung in den RDA bestimmte Bedeutungen haben. Die Bedeutungen einer Reihe der wichtigsten Ausdrücke sind unter 1.1.2 [RDA-1.1.5](#) [RDA](#) erläutert. Ausdrücke, die als Datenelement-Bezeichnungen verwendet werden, werden zu Beginn der Regelungen für das betreffende Element definiert. Zusätzlich sind alle Ausdrücke, die mit einer bestimmten fachlichen Bedeutung verwendet werden, im Glossar definiert.

#### 1.1.2 Ressource

Der Ausdruck **Ressource** wird in den Kapiteln 2 [RDA-4](#) [RDA](#) verwendet und bezieht sich auf eine Manifestation oder ein Exemplar (siehe 1.1.5 [RDA](#)).

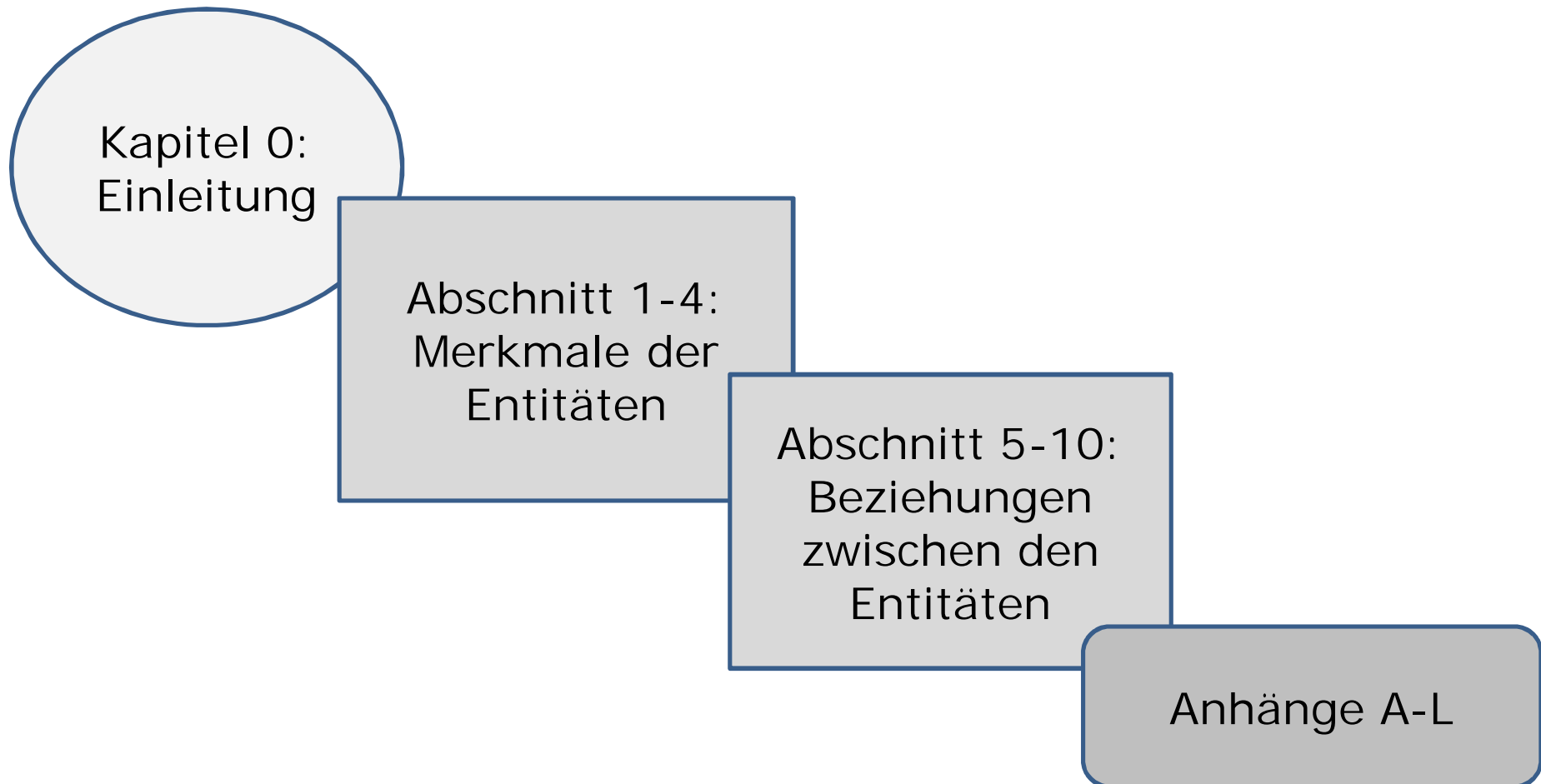
Wenn er im Zusammenhang mit den beschreibenden Elementen verwendet wird, die in den Kapiteln 2 [RDA-4](#) [RDA](#) behandelt werden, bezieht sich der Ausdruck *Ressource* normalerweise auf eine Manifestation. Allerdings ist die *Ressource*, auf die sich der Ausdruck bezieht, bei bestimmten Elementen, die in diesen Kapiteln behandelt werden (z. B. Besitzhistorie des Exemplars, Bezugsquelle des Exemplars), ein

Über uns | Hilfe | Feedback

# Aufbau des RDA-Regelwerkstexts

- Kapitel 0: Einleitung
- Zwei Hauptteile
  - Abschnitte 1 – 4: Merkmale der Entitäten
  - Abschnitte 5 – 10: Beziehungen zwischen Entitäten
- Anhänge  
A – L
- Glossar
- Inhaltsverzeichnis
- Index

# Aufbau des RDA-Regelwerkstexts



# Kapitel 0: Einleitung

- **0.0 Ziel und Geltungsbereich**
- **0.1 Wesentliche Funktionen**
- **0.2 Beziehung zu sonstigen Standards für die Beschreibung von Ressourcen und den Zugang zu ihnen**
- **0.3 Konzeptionelle Modelle, die den RDA zugrunde liegen**
- **0.4 Ziele und Prinzipien für die Beschreibung von Ressourcen und den Zugang zu ihnen**
- **0.5 Struktur**
- **0.6 Kernelemente**
- **0.7 Sucheinstiege**
- **0.8 Alternativen und Optionen**
- **0.9 Ausnahmen**
- **0.10 Beispiele**
- **0.11 Internationalisierung**
- **0.12 Kodierung von RDA-Daten**

# ABSCHNITT 1:

## ERFASSEN DER MERKMALE von MANIFESTATION & EXEMPLAR

- KAPITEL 1. **Allgemeine Richtlinien** zum Erfassen der Merkmale von Manifestationen und Exemplaren
- KAPITEL 2. Identifizierung von Manifestationen und Exemplaren
- KAPITEL 3. Beschreibung der Datenträger
- KAPITEL 4. Bereitstellung von Erwerbungsdaten und Zugangsinformationen

Abschnitt 1-4:  
Merkmale der  
Entitäten

# ABSCHNITT 4:

## ERFASSEN DER MERKMALE von

### BEGRIFF, GEGENSTAND, EREIGNIS & ORT

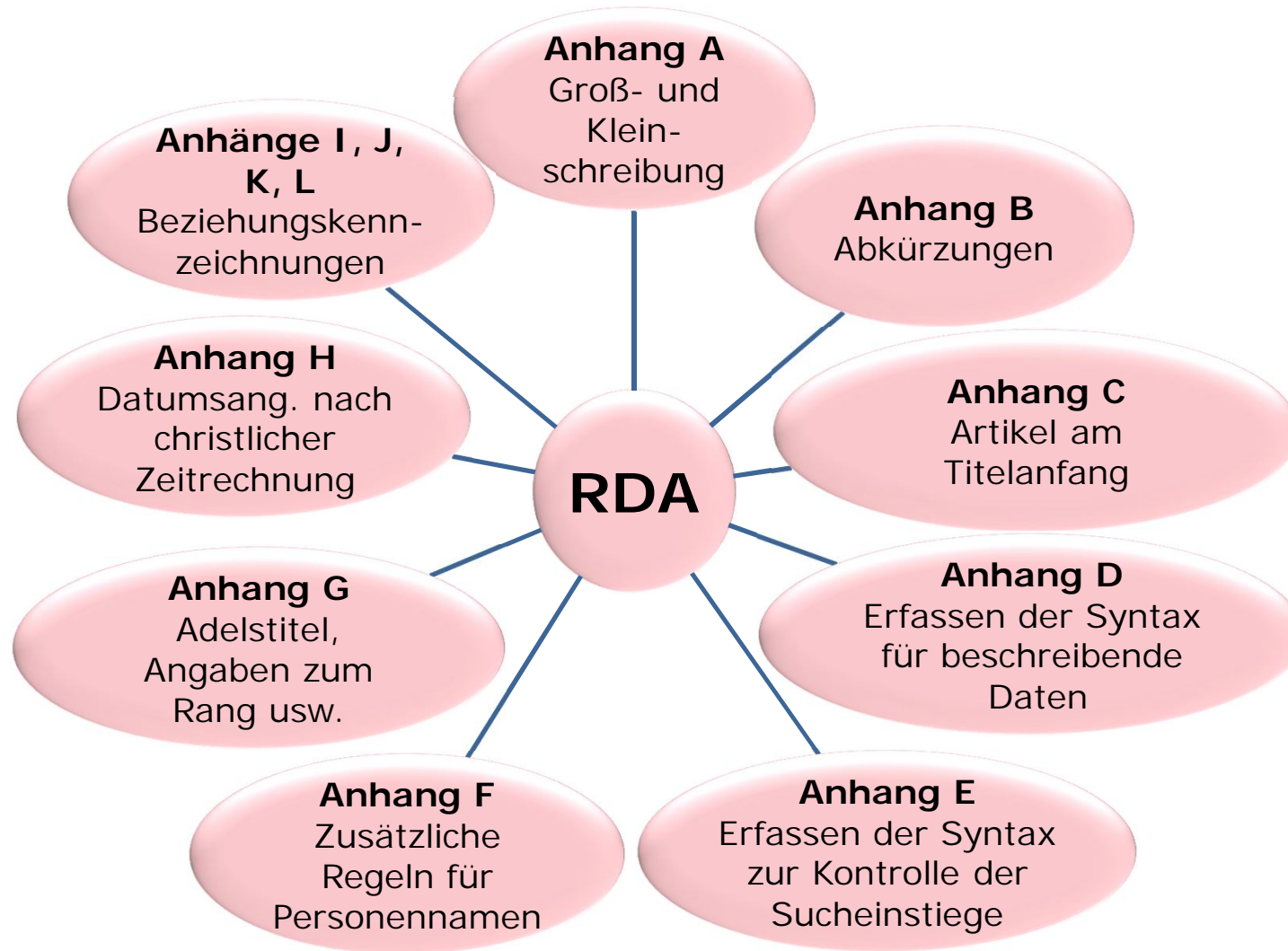
- **KAPITEL 12. Allgemeine Richtlinien** zum Erfassen der Merkmale von Begriffen, Gegenständen, Ereignissen und Orten\*
- KAPITEL 13. Identifizierung von Begriffen\*
- KAPITEL 14. Identifizierung von Gegenständen\*
- KAPITEL 15. Identifizierung von Ereignissen\*
- **KAPITEL 16. Identifizierung von Orten**

\* zurückgestellt

Abschnitt 1-4:  
Merkmale der  
Entitäten



# Anhänge



# Terminologie der RDA

- Verwendung des FRBR-Vokabulars (Entitäten, Merkmale, Beziehungen)
- Kernelemente und Zusatzelemente
- Standardelemente-Set
- Sucheinstiege
- Optionen und Alternativen
- Beispiele

# Kernelemente und Zusatzelemente

- Ein **Kernelement** ist eine Mindestanforderung zur Identifizierung einer Entität (z. B. einer Person, eines Titels).
- Die Kernelemente sind im Kapitel 0 der RDA aufgelistet.
- Weitere Elemente (**Zusatzelemente**) zur tieferen Erschließung von Ressourcen sind möglich.
- Für den deutschsprachigen Raum wurde von der AG RDA eine für alle Partner verbindliches Standardelemente-Set als Mindestanforderung für die Katalogisierung vereinbart.

# Sucheinstiege

- Die RDA enthalten Regelungen zur Bildung von normierten Sucheinstiegen und von zusätzlichen Sucheinstiegen für Werke, Expressionen, Personen, Familien und Körperschaften.
- Die RDA enthalten ebenfalls Regelungen über die Verwendung von normierten Sucheinstiegen,
- z. B. Beziehungen zwischen einer Ressource und Personen, Familien und Körperschaften oder
- Beziehungen zwischen Werken, Expressionen, Manifestationen und Exemplaren oder auch
- Beziehungen zwischen Personen, Familien und Körperschaften.
- Zusätzlich stellen die RDA auch Leitlinien für die Verwendung von Titeln (Haupttitel, Paralleltitel, abweichender Titel usw.) als Sucheinstiege bereit.

# Alternativen und Optionen

Die RDA enthalten eine Reihe von alternativen Richtlinien und Bestimmungen zu einzelnen Regelwerksstellen. Es gibt:

- Alternativen
- Optionale Ergänzungen
- Optionale Weglassungen

Berücksichtigen Sie zusätzliche Elemente, die in diesem Kapitel sowie in den Kapiteln **6 RDA** und **7 RDA** enthalten sind, gemäÙ der Verfahrensweise der Agentur, welche die Daten erstellt, oder nach dem Ermessen des Katalogisierers.

## 5.4 Sprache und Schrift LC-PCC PS

Erfassen Sie Titel für Werke in der Sprache und Schrift, in der sie in den Quellen erscheinen, aus denen sie entnommen sind.

### *Alternative* LC-PCC PS

Erfassen Sie eine transliterierte Form des Titels entweder als Ersatz für die Form, die in der Quelle erscheint oder zusätzlich.

Erfassen Sie sonstige identifizierende Merkmale eines Werks oder einer Expression in der Sprache und Schrift, die in den anzuwendenden Bestimmungen in Kapitel **6 RDA** vorgeschrieben sind.

Erfassen Sie die beschreibenden Merkmale eines Werks oder einer Expression, die in Kapitel **7 RDA** enthalten sind, in der Sprache und Schrift, die die Agentur, welche die Daten erstellt, bevorzugt.

# Beispiele

- Beispiele in RDA sind nicht präskriptiv sondern nur illustrierend.
- Beispiele in RDA sind i. d. R. an den anglo-amerikanischen Hintergrund angepasst.
- Beispiele für den deutschen Sprachraum sind zurzeit innerhalb der Anwendungsrichtlinien abgelegt.
- Die deutsche Übersetzung wird sukzessive für die Bedürfnisse im deutschsprachigen Raum angepasst.
- Beispiele werden bei Bedarf auch in den internationalen Standard eingebracht.

# Terminologie

- **Neue** Begriffe (geistiger Schöpfer, Inhaltstyp, Beziehungskennzeichen ...)
- **Geänderte** Begriffe (Haupttitel statt Hauptsachtitel, Veröffentlichungsangabe statt Erscheinungsvermerk, Anmerkungen statt Fußnoten ...)
- **Weggefallene** Begriffe (Einheitssachtitel, Urheber, allgemeine Materialbenennung ...)

# „Cataloguers Judgement“

Ja, kann denn hier jeder machen,  
was er will?



# Information

## R | D | A

### RESOURCE DESCRIPTION & ACCESS

#### Willkommen im RDA-Informations-Wiki der Deutschen Nationalbibliothek

Auf diesen Seiten möchten wir mit Ihnen Informationen zu dem internationalen Regelwerk Resource Description and Access (RDA) austauschen und zum Stand der Arbeiten für die Einführung der RDA in der DNB austauschen.

Wir freuen uns auf Ihre Beiträge, Anregungen und Kommentare.

Sie erreichen uns unter folgender Mail-Adresse: [rda-info@dnb.de](mailto:rda-info@dnb.de)

#### Allgemeines

Hier finden Sie allgemeine Informationen und Neues aus dem RDA-Projekt.

#### RDA

Hier finden Sie alles zum Regelwerk, der Implementierung von RDA, sämtliche Beschlüsse sowie Zeitpläne und Organisatorisches zum RDA-Projekt im deutschsprachigen Raum.

#### RDA International

Unter RDA International finden Sie eine Übersicht über RDA im nicht-deutschsprachigen Raum, sowie alles zu RDA in der Library of Congress, sämtliche Informationen zum Joint Steering Committee for Development of RDA, der European RDA Interest Group (EURIG) und der IFLA Cataloguing Section.

#### Veranstaltungen zu RDA

Hier erhalten Sie Informationen zu Veranstaltungen zu RDA, sowie Unterlagen zu Vorträgen.

#### Schulungen

Unter RDA Schulungen befinden sich alle Informationen zu den RDA Schulungen, Schulungen der DNB und den GND-Schulungen.

#### Technische Implementierung

Hier finden Sie Informationen zu den Anpassungen für die Formate und Systeme



# Danke!



Renate Behrens  
r.behrens@dnb.de